



Grado en Magisterio en Educación Primaria 26623 - Inglés en educación primaria II

Guía docente para el curso 2015 - 2016

Curso: , Semestre: , Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- **Irene Lasheras Perez** ilp@unizar.es
- **María Julieta García-Figueras Rodríguez** mariagf@unizar.es
- **Maria Isabel Griñon Egea** isage@unizar.es
- **Margarita Herrero Rodriguez** margahr@unizar.es
- **Silvia Pellicer Ortín** spellice@unizar.es
- **Ana Gloria Piazuelo Loren** aploren@unizar.es
- **Fernando Sanz Bañolas** fsanz2@unizar.es
- **Noemí Rodríguez Muñoz** noemirm@unizar.es
- **Vanesa Merenciano Urbán** vanessam@unizar.es
- **Maria Dolores Ramirez Rodriguez** dolores1@unizar.es
- **Noemí Belén López Latorre** noemilpz@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

El alumno deberá tomar parte activa en las actividades de interacción oral, de comprensión auditiva, de producción escrita y de comprensión lectora que se propongan tanto para el trabajo de aula como fuera de ella. Para ello es imprescindible que tenga, antes de comenzar la asignatura, un nivel intermedio de competencia en el dominio de la lengua inglesa

Actividades y fechas clave de la asignatura

Las actividades y fechas clave se comunican a través del anillo digital docente (ADD) o mediante documento escrito entregado por el profesor al comenzar el periodo lectivo de la asignatura. Asignatura que se imparte en el segundo cuatrimestre. Las fechas de los exámenes finales pueden consultarse en la pagina web de las distintas facultades que imparten la titulación.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** Lee y comprende textos en lengua inglesa en un nivel intermedio sobre aspectos de la vida diaria y otros temas que pueden incluir, a modo de ejemplo, los que se describen en el apartado de presentación de la asignatura.
- 2:** Escucha y entiende tanto las ideas principales como los detalles específicos en charlas y diálogos en lengua inglesa.
- 3:** Puede expresarse oralmente e interactuar con otros interlocutores en lengua inglesa tanto sobre aspectos de la vida diaria como sobre los temas de su especialidad.
- 4:** Puede producir textos coherentes y bien estructurados en lengua inglesa, siguiendo las convenciones genéricas y atendiendo al registro y a la situación comunicativa.
- 5:** Identifica, describe y evalúa las prácticas de aula (procedimientos, técnicas y recursos metodológicos).

Introducción

Breve presentación de la asignatura

El objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante aumente su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, alcanzando un nivel intermedio-alto, a la vez que reflexiona sobre las prácticas de aula para mejorar su aprendizaje y su formación didáctica específica.

Contenidos

La planificación de las diferentes actividades de aprendizaje puede incluir, a modo de ejemplo, los siguientes cuatro temas relevantes para el futuro maestro de Educación Primaria:

- Physical Education
- Music and Songs
- Social Studies
- Arts and Literature

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y

objetivos:

Puesto que el objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante aumente su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, a la vez que reflexiona sobre su aprendizaje, se plantean resultados de aprendizaje centrados en las destrezas de comprensión y producción oral y de comprensión y producción escrita, así como en la descripción y evaluación de las prácticas de aula. Todos estos resultados serán objeto de la evaluación de la asignatura.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura responde a la necesidad que todo futuro graduado en Magisterio en Educación Primaria de saber expresarse oralmente y por escrito en una lengua extranjera. La capacidad de comunicarse en lengua inglesa es un instrumento indispensable para su desarrollo profesional a lo largo de la vida.

De igual modo, al cursar esta asignatura el alumno desarrollará la capacidad de reflexionar sobre su propio aprendizaje de una lengua y sobre la dinámica y práctica en el aula de inglés como lengua extranjera, lo cual resultará de gran interés para su futura labor docente.

Finalmente, el enfoque comunicativo y basado en el contenido (el aprendizaje de la lengua a través de los temas de interés para el alumno) facilita el intercambio de ideas y opiniones en torno al mundo de la educación (también desde una perspectiva intercultural) lo cual redundará en una mejora de las competencias generales del futuro docente.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:** Expresarse con fluidez de manera oral y escrita en una lengua extranjera.
- 2:** Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.
- 3:** Reflexionar sobre las prácticas del aula para innovar y mejorar la labor docente.
- 4:** Perfeccionar destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre sus futuros alumnos.
- 5:** Implicarse en su aprendizaje y en su trabajo.
- 6:** Trabajar en equipo siendo capaz de ejercer diferentes roles dentro del grupo.
- 7:** Utilizar y aplicar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para aprender, comunicarse y compartir conocimientos en diferentes contextos.
- 8:** Organizar su propia formación continua y motivar la mejora de la calidad.

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Los futuros docentes serán capaces de comunicarse e intercambiar experiencias con compañeros de otras nacionalidades y culturas utilizando la lengua inglesa como lengua de comunicación.

Los futuros docentes serán capaces de consultar bibliografía, y hacer uso de materiales y recursos escritos en lengua inglesa referentes a su campo de especialización.

La sociedad demanda profesionales docentes que posean un alto nivel de competencia en una segunda lengua, capaces de utilizarla en la escuela como lengua de impartición de otras materias y contribuir así a fomentar el aprendizaje de una lengua extranjera en las escuelas.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1:

La evaluación tendrá en cuenta las siguientes destrezas, divididas en dos pruebas:

1. Prueba escrita:

- a. Actividades de comprensión lectora
- b. Actividades de comprensión auditiva
- c. Actividades de expresión escrita
- d. Actividades de uso de la lengua extranjera o use of English

2. Prueba oral: Actividades de expresión e interacción oral . Atención: al ser una prueba individualizada, se realiza en fechas y horarios distintos a la prueba escrita, por razones organizativas.

La reflexión sobre las prácticas de aula se incluirá tanto en las actividades de la prueba escrita como en las de la prueba oral.

La evaluación tendrá en cuenta las siguientes destrezas, divididas en dos pruebas, con los porcentajes correspondientes indicados en paréntesis:

1. Prueba escrita:

- a. Actividades de comprensión lectora (20%)
- b. Actividades de comprensión auditiva (20%)
- c. Actividades de expresión escrita (20%)
- d. Actividades de uso de la lengua extranjera o use of English (20%)

2. Prueba oral: Actividades de expresión e interacción oral (20%). Atención: al ser una prueba individualizada, se realiza en fechas y horarios distintos a la prueba escrita, por razones organizativas.

La reflexión sobre las prácticas de aula se incluirá tanto en las actividades de la prueba escrita como en las de la prueba oral.

Criterios de evaluación

En las actividades de evaluación se valorarán los siguientes aspectos:

Producción/interacción oral. El alumno debe ser capaz de: participar en una conversación, sobre temas de interés general y de su especialidad, enlazar oraciones para describir experiencias y hechos, utilizando estrategias de cohesión, planificar y realizar una presentación sobre un tema de su especialidad, dar instrucciones para la realización de una tarea, resumir relatos, artículos, charlas, discusiones, etc., responder a preguntas complementarias que requieran detalles.

Producción escrita: El alumno debe ser capaz de: profundizar en la redacción de textos sobre temas que le son conocidos o de interés personal, sintetizar y evaluar información y argumentos procedentes de distintas fuentes, describir de manera clara realidades y experiencias imaginarias haciendo uso de los mecanismos de cohesión y de coherencia, resumir, comunicar y ofrecer su opinión sobre hechos relativos a asuntos cotidianos y de su especialidad.

Comprensión oral. El alumno debe ser capaz de: comprender las ideas principales y extraer la información concreta relativa a temas de interés general o personal o de su especialidad, comprender una conferencia o charla sobre dichos temas, comprender el discurso oral propio de la vida diaria y de su entorno social y profesional, identificar los puntos de vista y las actitudes del hablante así como el contenido de la información. *Comprensión escrita:* capacidad de extraer las ideas principales de un texto, de realizar inferencias para la comprensión, buscar información específica, utilizar el contexto para comprender vocabulario o expresiones nuevas.

Comprensión escrita. El alumno debe ser capaz de: comprender textos de cierta complejidad sobre hechos concretos que tratan sobre temas de interés general o personal o relacionados con su especialidad, consultar textos y extraer la información necesaria, deducir el significado de términos con la ayuda del contexto, utilizar estrategias de deducción e inferencia para interpretar el significado.

En las *actividades de reflexión sobre las prácticas de aula* el alumno deberá ser capaz de identificar, describir y evaluar procedimientos, técnicas y recursos metodológicos.

En las *actividades de comprensión oral y escrita*, el estudiante deberá ser capaz de comprender mensajes sobre temas tanto de interés general como de la especialidad, de forma global y atendiendo a los detalles, en situaciones comunicativas variadas.

En las *actividades de producción escrita y producción e interacción oral*, el estudiante deberá ser capaz de producir mensajes sobre temas tanto de interés general como de la especialidad, con corrección lingüística, creatividad y complejidad, teniendo en cuenta el contexto comunicativo específico.

En el llamado *Use of English* el estudiante deberá demostrar una competencia equivalente a un nivel intermedio-alto.

Criterios de calificación y requisitos para aprobar la asignatura

Por el carácter instrumental de la asignatura los niveles de exigencia son los siguientes:

Para superar la asignatura será necesario que el estudiante obtenga, en la suma total de las distintas actividades, una puntuación igual o superior al 60% de la puntuación máxima, así como una puntuación igual o superior al 50% de la puntuación máxima en cada uno de los grupos de actividades correspondientes a las distintas destrezas y al uso de la lengua inglesa:

1. Actividad a (20%)
2. Actividad b (20%)
3. Actividad c (20%)
4. Actividad d (20%)

En el caso de obtener una puntuación inferior al 50% en alguno de los grupos de actividades (es decir, en alguna de las destrezas o en el uso del inglés) o una puntuación total inferior al 60%, significará que el alumno no ha alcanzado el nivel mínimo de exigencia y, por tanto, no habrá superado la asignatura. Cuando se supera una de las dos pruebas con al menos el 60% de la calificación máxima en primera convocatoria, no es necesario volver a realizarla en segunda convocatoria.

Para calcular la calificación final del estudiante se aplicará la siguiente fórmula:

Si llamamos N a la calificación sobre 10 obtenida en la suma de las dos pruebas (oral y escrita) y CF a la calificación final de la asignatura, esta última se obtiene a partir de la primera, utilizando la siguiente fórmula:

Si N es menor que 6, $CF = N \cdot 5/6$

Si N es mayor o igual que 6, $CF = (N - 6) \cdot 5/4 + 5$

Prueba global y segunda convocatoria

En segunda convocatoria las pruebas y los porcentajes son los mismos que en primera, pero el estudiante tendrá que realizar únicamente la prueba oral o la prueba escrita no superada en primera convocatoria, conservándose la calificación obtenida en la superada.

Quinta y sexta convocatoria

En quinta y sexta convocatoria las pruebas y los porcentajes son los mismos que en el resto de las convocatorias. Las pruebas serán evaluadas por el Tribunal correspondiente.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Los principios del enfoque comunicativo que propone la atención al desarrollo de la competencia comunicativa del discente desde una perspectiva múltiple: discursiva, gramatical, pragmática, estratégica e intercultural y con una orientación centrada en el estudiante y en su toma de conciencia sobre el propio proceso de aprendizaje.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

- 1:**
1. Práctica oral y escrita de la lengua a través de la integración de las destrezas y del uso de la lengua para la resolución de tareas.
 2. Reconocimiento de los aspectos formales de la lengua a través de actividades de reflexión.
 3. Lectura extensiva fuera del aula e intensiva en el aula.
 4. Visionado de secuencias de video y comprensión y análisis gramatical, pragmático y discursivo del lenguaje.
 5. Uso de audiciones para su comprensión y análisis.
 6. Práctica oral para el perfeccionamiento fonético.
 7. Actividades que integran la lectura y la escritura para el reconocimiento y el uso correcto de los mecanismos de cohesión textual y de la estructura discursiva.
 8. Uso de juegos de rol y de actividades de simulación.
 9. Debates y exposiciones para la práctica oral.
 10. Práctica de la escritura utilizando modelos y guías. Práctica de la escritura como actividad colaborativa. Práctica de la escritura como proceso cognitivo.
 11. Actividades de aprendizaje y de obtención de información en la red.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Calendario de convocatorias:

- Sesiones presenciales
- Presentación de trabajos
- Exámenes

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

Facultad de Ciencias Sociales y Humanas

- Swan, Michael. Practical English usage / Michael Swan . - 2nd ed. Oxford : Oxford University Press, 1995
- Thomson, A. J.. A practical English grammar / A. J. Thomson, A. V. Martinet . - 4th ed., 10th impr. Oxford : Oxford University Press, 1990
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 1 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th imp.
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 2 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th. imp. Oxford : University Press, 1999

Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación

- Clare, Antonia. Speakout : intermediate : students' book with ActiveBook / Antonia Clare, J.J. Wilson . Harlow, England : Pearson Education, 2011
- Hashemi, Louise. Cambridge English Grammar for First Certificate with answers : self-study grammar reference and practice / Louise Hashemi and Barbara Thomas . 2nd ed., 7th print. Cambridge [etc.] : Cambridge University Press, 2012
- McCarthy, Michael. English vocabulary in Use : [upper-intermediate] / Michael McCarthy and Felicity O'Dell . [6th. repr.]

Cambridge : University Press, 1996 (reimp.)

- Murphy, Raymond. English grammar in use : a self-study reference and practice book for intermediate students : with answers / Raymond Murphy . 2nd. ed., 8a. reimp. Cambridge : University Press, 1997
- New Oxford thesaurus of English / chief editor Patrick Hanks . Oxford : Oxford University Press , 2000
- Redman, Stuart. English vocabulary in use : pre-intermediate and intermediate / Stuart Redman . New ed., reimp. Cambridge : Cambridge University Press, 2003
- Sánchez Benedito, Francisco. Diccionario pedagógico bilingüe : inglés-español, español-inglés / Francisco Sánchez Benedito, Francisco Gámez Gámez . 1ª ed. Málaga : Vértice, 2010
- The Oxford Spanish dictionary : Spanish-English, English- Spanish / Chief editors, Beatriz Galimberti Jarman, Roy Russell = El diccionario Oxford : Español-Inglés, Inglés- Español / Dirección editorial, Beatriz Galimberti Jarman, Roy Russell . Oxford [etc.] : University Press, 1994